

## SCHEDE INFORMATIVA IN MATERIA DI SICUREZZA

### 1 - IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

**Identificazione della sostanza o preparato:**

Nome: SHELL SITALA E 403

Codice del prodotto: 08Y95HS

**Identificazione della società/impresa:**

Ragione Sociale: SINOL s.r.l.

Indirizzo: Via Postiglione, 30.10024.Moncalieri (TO).ITALY.

Telefono: +390116475811. Fax:+390116475833. Telex:.

**Telefono di emergenza: +390116637637.**

Società/Ente: Ospedale Molinette di Torino - Centro Antiveleeni.

**Utilizzazione della sostanza/preparato:**

Olio solubile per operazioni meccaniche

### 2 - COMPOSIZIONE/ INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Abbreviazioni delle schede di sicurezza descritte nel paragrafo 2: vedi paragrafo 16.

INDEX	CAS	CE	Nome	Simb.	R:	%
603-071-00-1	111-42-2	203-868-0	DIETANOLAMINA	Xn	38 41 48/22 22	0 <= x % < 2.5
	*111-42-2	*203-868-0	DIETANOLAMMINA REAGITA CON GLI ACIDI PRESENTI	Xn	48/22 22	2.5 <= x % < 10
	*141-43-5	*205-483-3	MONOETANOLAMMINA REAGITA CON GLI ACIDI PRESENTI	Xn	20/21/22	0 <= x % < 2.5
	34375-28-5	251-974-0	2-(IDROSSIMETILAMMINO)ETANOL O	Xn	36/38 22	2.5 <= x % < 10

**Altre sostanze con Valori Limite d'Esposizione:**

Non è presente alcuna sostanza di questa categoria.

**Altri componenti:**

Questo prodotto contiene oli minerali severamente raffinati/trattati al solvente. Secondo il metodo IP 346, il contenuto in IPA è <3% (nota L), quindi non sono considerati pericolosi (dir. 94/69/CE, 21-22° adeguamenti alla dir. 67/548/CE)

TLV-TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>

### 3 - IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Questo prodotto non è classificato infiammabile. Vedi le raccomandazioni relative agli altri prodotti presenti nel locale.

Questo preparato non è classificato pericoloso per la salute dalla direttiva 1999/45/CE.

### 4 - MISURE DI PRIMO SOCCORSO

Come regola generale, in caso di dubbio o se i sintomi persistono, chiamare sempre un medico.

Non fare MAI ingerire nulla a una persona che ha perso conoscenza.

**In caso d'esposizione per inalazione:**

In caso d'inalazione, portare l'infortunato all'aria aperta

**In caso di schizzi o di contatto con gli occhi:**

Lavare accuratamente gli occhi con acqua fresca e pulita

**In caso di schizzi o di contatto con la pelle:**

Togliere gli eventuali indumenti contaminati. Lavare immediatamente e minuziosamente la parte contaminata con acqua e sapone

Non adoperare solventi o diluenti.

**In caso d'ingestione:**

Sciogliere la bocca con acqua e consultare un medico.

Non indurre il vomito.

### 5 - MISURE ANTINCENDIO

Grazie al suo contenuto in acqua, il prodotto non è di per sé comburente.

**Speciali pericoli di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato, dai prodotti della combustione o dai gas prodotti:**

Questo prodotto può bruciare solo dopo l'evaporazione dell'acqua contenuta, a seguito di elevate temperature durante l'incendio

La combustione produce una miscela di polveri e gas, tra i quali:

- Ossidi di carbonio (COx)
- Ossidi di azoto (NOx)
- Composti organici e/o inorganici non identificati
- Ossidi di zolfo (SO2)
- Nitrosammine

## 6 - PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

### Precauzioni per le persone:

Consultare le misure di sicurezza riportate ai punti 7 e 8.

### Precauzioni ambientali:

Contenere e raccogliere le fuoriuscite con materiali assorbenti non combustibili, per esempio: sabbia, terra, vermicolite, terra di diatomea in fusti per lo smaltimento dei rifiuti.  
Impedire ogni penetrazione nelle fogne o nei corsi d'acqua.

### Metodi di bonifica:

Pulire preferibilmente con un detergente, evitare l'utilizzazione di solventi.

## 7 - MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Le prescrizioni relative ai locali di stoccaggio sono applicabili alle officine dove viene utilizzato il prodotto.

### Prevenzione degli incendi:

Vietare l'ingresso alle persone non autorizzate.

### Attrezzature e procedure raccomandate:

Quando non in uso, mantenere il recipiente ben chiuso ed in posizione verticale.

### Attrezzature e procedure vietate:

E' vietato fumare, mangiare o bere nei locali dove il preparato è utilizzato.

### Immagazzinamento:

Temperatura di stoccaggio: 5-40°C ( Evitare il congelamento).

## 8 - PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

Utilizzare le attrezzature di protezione individuale secondo la Direttiva 89/686/CEE.

### Misure d'ordine tecnico:

Il personale dovrà indossare indumenti di lavoro regolarmente lavati.

### Valori limite per l'esposizione secondo INRS ND 2098-174-99 e ND 2114-176-99:

Italia: TLV/TWA 5 mg/m<sup>3</sup> olio minerale (mineral oil)

Francia	VME/ppm	VME/mg/m <sup>3</sup>	VLE/ppm	VLE/mg/m <sup>3</sup>	Note	TMP N°
111-42-2	3	15	-	-	-	49,49 Bis

### Valori limite per l'esposizione (2003):

Germania/TRK	TWA:	STEL:	Ceiling:	Definition:	Criterion:
111-42-2	-	15 E mg/m <sup>3</sup>	-	20, H, u.D. NL	-

### Protezione respiratoria:

In caso di concentrazioni superiori ai valori limite di esposizione, indossare adeguate protezioni respiratorie

### Protezione delle mani:

Indossare guanti protettivi, se consigliabile dal punto di vista della sicurezza.

### Protezione degli occhi e del viso:

In caso di rischio di spruzzi, utilizzare occhiali o protezioni facciali.

### Protezione della pelle:

Ridurre o evitare il contatto con la pelle

Rimuovere gli abiti contaminati. Lavare le porzioni di pelle contaminata con acqua e sapone.

## 9 - PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### Informazioni generali :

Stato fisico: Liquido fluido

### Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente :

pH della sostanza o del preparato: basico debole.

Quando la misura del pH è possibile, il valore è: pH (soluzione acquosa)	non precisato. @ 3% 9,2 - 9,4
Punto/intervallo di ebollizione:	non precisato,
Intervallo del punto d'infiammabilità:	non applicabile.
pressione del vapore:	non specificata.
Densità:	> 1
Densità:	0,95-0,97 kg/dm <sup>3</sup> (ASTM D 1298)
idrosolubilità:	Diluibile.
<b>Altre informazioni:</b>	
punto/intervallo di fusione:	non applicabile.
Temperatura d'auto-infiammabilità:	non applicabile o non importante.
punto/intervallo di décomposition:	non applicabile.

## 10 - STABILITÀ E REATTIVITÀ

Il preparato è stabile nelle condizioni di manipolazione e di stoccaggio raccomandate nella rubrica §7 della Scheda dei Dati di Sicurezza .

### Materiali da evitare:

Agenti nitrosanti

### Prodotti di decomposizione pericolosi:

In condizioni operative corrette: nessuno

## 11 - INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Le informazioni tossicologiche sono basate sui dati riguardanti i singoli componenti e/o dedotte dalla valutazione di materie prime similari, in accordo con i criteri stabiliti dalla normativa sulle sostanze/preparati.

### In caso d'esposizione per inalazione:

Il prodotto non è irritante per il sistema respiratorio.

### In caso di schizzi o di contatto con la pelle:

Non sono previsti effetti sensibilizzanti.

### In caso di schizzi o di contatto con gli occhi:

Se in contatto con gli occhi, può provocare leggera irritazione.

### Altri dati:

Il contatto ripetuto e prolungato con prodotti contenenti oli minerali può provocare la riduzione parziale o totale del rivestimento lipidico della pelle, in particolare a temperature elevate.

Il prodotto non è considerato cancerogeno, mutageno, teratogeno, né tossico per la riproduzione.

## 12 - INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Le informazioni ecologiche sono basate sui dati riguardanti i singoli componenti e/o dedotte dalla valutazione di materie prime similari, in accordo con i criteri stabiliti dalla normativa sulle sostanze/preparati.

### Mobilità:

ACQUA: parzialmente solubile.

SUOLO: considerando le caratteristiche chimico-fisiche, il prodotto è considerato relativamente mobile nel suolo.

### Persistenza e degradabilità:

Non conosciuto.

### Potenziale di bioaccumulo:

Potenzialmente non bioaccumulabile

### Ecotossicità:

Non sono previsti effetti tossici sugli organismi acquatici: LC50/EC50/IC50 > 100 mg/l

## 13 - OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Non versare nelle fogne o nei corsi d'acqua.

### Rifiuti:

Riciclare o eliminare in conformità con le leggi in vigore, preferibilmente usando un collettore o un'impresa autorizzata.

Non contaminare il suolo o l'acqua con rifiuti, non procedere alla loro eliminazione nell'ambiente.

### Imballaggi sporchi:

Svuotare completamente il recipiente. Conservare la (le) etichetta (e) sul recipiente.

Consegnare ad un eliminatore autorizzato.

**Codici dei rifiuti (Decisione 2001/573/CE, Direttiva 75/442/CEE, Direttiva 91/689/CEE relativa ai rifiuti pericolosi):**

12 01 09 \* emulsioni e soluzioni per macchinari, non contenenti alogeni

---

**14 - INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

Esente dalla classifica e dall'etichettatura per il trasporto.

Trasportare il prodotto ai sensi delle disposizioni dell'ADR per strada, del RID per ferrovia, dell'IMDG via mare, e dell'ICAO/IATA per via aerea.

---

**15 - INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA**

Questo preparato è stato classificato in accordo con la Direttiva 1999/45/CE e suoi adeguamenti.

E' stato anche tenuto conto della direttiva 2004/73/CE la quale costituisce il 29° adeguamento della direttiva 67/548/CEE (Sostanze pericolose).

Questo preparato non è classificato pericoloso per la salute dalla direttiva 1999/45/CE.

Questo prodotto non è classificato infiammabile.

---

**16 - ALTRE INFORMAZIONI**

E' in ogni caso responsabilità dell'utilizzatore di adottare tutti i provvedimenti necessari per conformarsi alle leggi e alle normative locali.

Tutti i paragrafi di questa scheda di sicurezza sono stati aggiornati.

Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza si riferiscono solamente al prodotto in oggetto e si basano sulle nostre conoscenze attuali. Possono non essere valide in caso il prodotto venga utilizzato con prodotti diversi o per usi diversi da quelli consigliati. I dati riportati sono valori tipici, da non essere interpretati come valori assoluti e/o come specifiche di vendita.

**Abbreviazioni delle schede di sicurezza descritte nel paragrafo 2:**

R 20/21/22	Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.
R 22	Nocivo per ingestione.
R 36/38	Irritante per gli occhi e la pelle.
R 38	Irritante per la pelle.
R 41	Rischio di gravi lesioni oculari.
R 48/22	Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.